

PHÁP NGỮ VỚI PHỤ NỮ

THÔNG BÁO MỜI NỘP DỰ ÁN 2021



ORGANISATION
INTERNATIONALE DE
la francophonie



#LaFrancophonieAvecElles

BỐI CẢNH

Đại dịch Covid-19 đã dẫn đến một cuộc khủng hoảng kinh tế - xã hội chưa từng có, ảnh hưởng lâu dài đến các nền kinh tế mong manh nhất và những người dân dễ bị tổn thương nhất. Do các chuẩn mực xã hội và quan hệ giới còn chịu nhiều áp đặt, phụ nữ và trẻ em gái ở khắp mọi nơi đã chịu tác động nặng nề nhất của cuộc khủng hoảng này. Khả năng tiếp cận các cơ hội giáo dục, đào tạo, y tế, ra quyết định và kinh tế của họ, vốn đã rất hạn chế, nay càng thu hẹp lại. Tuy nhiên, họ là những chủ thể nằm ở trung tâm của quá trình phát triển và ứng phó với khủng hoảng. Họ thường là những người gánh vác toàn bộ gia đình và cộng đồng.

ĐỐI MẶT VỚI NHU CẦU CẤP THIẾT CỦA PHỤ NỮ VÀ TRẺ EM GÁI TRONG KHÔNG GIAN PHÁP NGỮ, theo đề xuất của Tổng thư ký Pháp ngữ, vào tháng 7 năm 2020, Hội đồng thường trực Pháp ngữ đã quyết định thành lập quỹ « Pháp ngữ với Phụ nữ ».



MỤC TIÊU KÊU GỌI ĐỀ XUẤT DỰ ÁN

Mục tiêu chung của quỹ « Pháp ngữ với Phụ nữ » là cung cấp cho phụ nữ và trẻ em gái phương tiện để vực dậy sau cuộc khủng hoảng này một cách xứng đáng, và đối mặt với những cuộc khủng hoảng tiếp theo, bằng cách tăng cường khả năng tiếp cận của họ với phát triển kinh tế, giáo dục và y tế, và bảo vệ họ chống lại bất kỳ hình thức bạo lực nào ngăn cản và bó buộc họ. Cơ chế đoàn kết này hướng tới việc tài trợ cho các hoạt động tại địa phương dành cho các phụ nữ dễ bị tổn thương trong không gian Pháp ngữ, đặc biệt là những người chịu nhiều hình thức phân biệt đối xử (phụ nữ trẻ, phụ nữ cao tuổi, phụ nữ di cư và tị nạn, trẻ em làm mẹ và bà mẹ đơn thân, phụ nữ nhiễm HIV/SIDA, phụ nữ khuyết tật, v.v.).

Các chuyên đề của Thông báo mời nộp dự án lần thứ 2 của quỹ « Pháp ngữ với Phụ nữ » bao gồm:

1. Tăng cường trao quyền kinh tế và xã hội cho phụ nữ
 - a. Tăng cường các hoạt động tạo thu nhập;
 - b. Chống lại bạo lực;
 - c. Tham gia vào đời sống công cộng và ra quyết định;
 - d. Tiếp cận giáo dục và đào tạo nghề;
 - e. Tiếp cận dịch vụ chăm sóc và sức khỏe.
2. Hỗ trợ cho những phụ nữ đóng góp vào sự phát triển bền vững ở các khía cạnh xã hội, kinh tế và môi trường
 - a. Tăng cường vai trò của phụ nữ trong thông tin và nâng cao nhận thức về phát triển bền vững;
 - b. Hỗ trợ các hành động của phụ nữ nhằm phát triển kinh tế, xã hội và môi trường bền vững.

TIÊU CHÍ THAM GIA

Đơn vị nộp dự án và dự án phải đáp ứng các tiêu chí sau:

a. Yêu cầu liên quan đến đơn vị nộp dự án

Để được xét duyệt dự án, đơn vị nộp phải đáp ứng các yêu cầu sau:

- Có tư cách pháp nhân, tức là phải được đăng ký thành lập tại một quốc gia hoặc chính phủ thành viên của OIF. Các tổ chức xã hội dân sự, hội, quỹ, hợp tác xã, tổ chức tài chính vi mô và các doanh nghiệp xã hội được coi là đáp ứng yêu cầu;
- Có tài liệu chứng minh đã tồn tại hợp pháp ít nhất là hai năm;
- Có khả năng tài chính hàng năm lớn hơn số tiền xin tài trợ;
- Có tài liệu chứng minh đã thực sự thực hiện các hoạt động trong một trong hai chuyên đề của Thông báo mời nộp dự án năm 2021.

Mỗi tổ chức chỉ có thể nộp tối đa ba dự án.

Các sáng kiến có thể là của chung một nhóm các tổ chức. Tuy nhiên, dự án phải được nộp bởi một tổ chức duy nhất đáp ứng các tiêu chí đề ra. Các dự án do các tổ chức của phụ nữ ở địa phương được ưu tiên. Do đó, các tổ chức không xuất phát từ địa phương được yêu cầu tham gia vào dự án với tư cách là đối tác.

b. Yêu cầu đối với dự án

Để được xét duyệt, dự án cần đáp ứng các điều kiện sau:

- Có thời gian thực hiện trong khoảng từ chín (9) đến mười hai (12) tháng và kết thúc muộn nhất là ngày 31 tháng 10 năm 2022;
- Mang lại lợi ích cho phụ nữ, đặc biệt là những người chịu nhiều hình thức phân biệt đối xử (phụ nữ trẻ, phụ nữ cao tuổi, phụ nữ di cư và tị nạn, trẻ em làm mẹ và bà mẹ đơn thân, phụ nữ nhiễm HIV/SIDA, phụ nữ khuyết tật, v.v.);
- Phù hợp với các định hướng chiến lược và địa lý của OIF, nhất là hướng hành động thứ 3 của Chiến lược Pháp ngữ vì bình đẳng giới, quyền và trao quyền cho phụ nữ và bé gái (SEFH) liên quan đến trao quyền về kinh tế;
- Đáp ứng ít nhất một chuyên đề và một trong các chuyên đề phụ của Thông báo mời nộp dự án này, cụ thể là:
 1. Tăng cường trao quyền kinh tế và xã hội cho phụ nữ
 - a. Tăng cường các hoạt động tạo thu nhập;
 - b. Chống lại bạo lực;
 - c. Tham gia vào đời sống công cộng và ra quyết định;
 - d. Tiếp cận giáo dục và đào tạo nghề;
 - e. Tiếp cận dịch vụ chăm sóc và sức khỏe.

PHÁP NGỮ VỚI PHỤ NỮ
THÔNG BÁO MỜI NỘP DỰ ÁN

2. Hỗ trợ cho những phụ nữ đóng góp vào sự phát triển bền vững ở các khía cạnh xã hội, kinh tế và môi trường
- c. Tăng cường vai trò của phụ nữ trong thông tin và nâng cao nhận thức về phát triển bền vững;
 - d. Hỗ trợ các hành động của phụ nữ nhằm phát triển kinh tế, xã hội và môi trường bền vững.
- Các hoạt động của dự án phải mang lại giải pháp cho những nhu cầu cấp bách và ưu tiên của phụ nữ, hoặc mang lại sự thay đổi cấu trúc nhằm cải thiện tình trạng của phụ nữ một cách bền vững;
 - Là một dự án mới đối với đơn vị nộp dự án. Các dự án đang triển khai sẽ không được nhận tài trợ.

Các hoạt động của dự án không nhằm phục vụ các mục đích truyền đạo hoặc tuyên giáo.

Các sáng kiến có kết hợp các vấn đề khí hậu và/hoặc chuyển đổi số một cách xuyên suốt sẽ được ưu tiên.

KẾ HOẠCH TRIỂN KHAI

Kêu gọi đề xuất dự án	20/3/2021
Hạn nộp dự án	18/5/2021
Họp Ban quản lý quỹ ¹	23/7/2021
Công bố kết quả	09/2021

THỂ THỨC HỖ TRỢ

Các dự án được hỗ trợ theo hai cách:

a. Tài trợ

Các dự án được nhận hỗ trợ tài chính từ 5.000€ đến 60.000€. Phần tài trợ của OIF không chiếm quá 80% tổng ngân sách của dự án. 20% còn lại là vốn đối ứng của đơn vị thực hiện dự án (kiến thức chuyên môn hoặc cơ sở vật chất có sẵn có thể được tính vào phần vốn góp), hoặc tài trợ của một hoặc nhiều nguồn địa phương, quốc gia hoặc quốc tế.

Ban quản lý quỹ bảo lưu quyền thay đổi số tiền tài trợ đã chấp thuận.

¹ Ban quản lý quỹ bao gồm bốn người đủ tiêu chuẩn được Tổng thư ký Pháp ngữ và Chủ tịch Hội nghị các tổ chức phi chính phủ quốc tế Pháp ngữ chỉ định, đứng đầu là Tổng giám đốc OIF, có nhiệm vụ lựa chọn các dự án được nhận tài trợ.

b. Tư vấn và theo dõi thực hiện bởi các văn phòng đại diện của OIF

OIF có các văn phòng đại diện đặt tại tất cả các khu vực trong không gian Pháp ngữ. Các chủ dự án được tài trợ có thể được tư vấn-hỗ trợ và theo dõi thực hiện bởi văn phòng đại diện của OIF có thẩm quyền tại quốc gia đó. Các chủ dự án có thể liên hệ với các văn phòng đại diện để tìm kiếm thông tin, cũng như Ban Kế hoạch và Đánh giá (DPE) của OIF với vai trò chung.

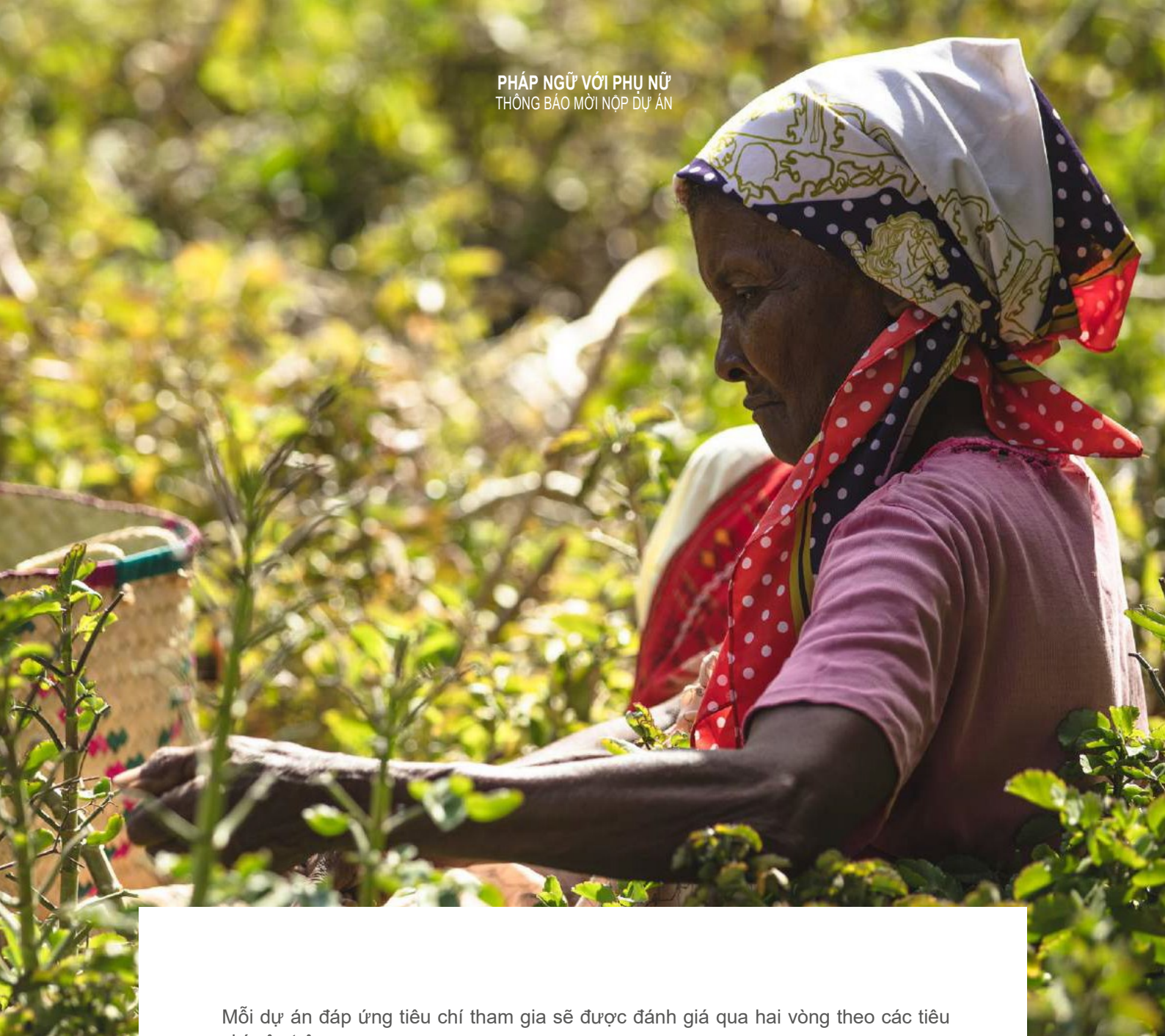
THẺ THỨC LỰA CHỌN DỰ ÁN VÀ CHUYỂN TIỀN TÀI TRỢ

Dựa trên các thông tin do các đơn vị nộp dự án cung cấp, Ban quản lý quỹ sẽ lựa chọn những dự án phù hợp nhất.

Các tiêu chí đánh giá dự án bao gồm:

- Tính thiết thực của dự án đối với tình hình địa phương và khả năng đáp ứng nhu cầu được xác định của địa phương, với một giải pháp độc đáo và sáng tạo;
- Kiến thức chuyên môn, kinh nghiệm và giá trị riêng của đơn vị đề xuất dự án và các đối tác liên quan đến các chuyên đề của Thông báo mời nộp dự án;
- Tính bổ trợ của dự án so với các ưu tiên quốc gia liên quan đến trao quyền cho phụ nữ;
- Việc thực hiện các hành động tăng cường năng lực của các phụ nữ là đối tượng thụ hưởng của dự án một cách bền vững;
- Khả năng của dự án trong việc hướng đến những phụ nữ dễ bị tổn thương nhất, cụ thể là phụ nữ trẻ, phụ nữ cao tuổi, phụ nữ di cư và tị nạn, trẻ em làm mẹ và các bà mẹ đơn thân, phụ nữ nhiễm HIV-SIDA, phụ nữ khuyết tật;
- Khả năng đảm bảo tính bền vững của dự án mà không phụ thuộc vào hỗ trợ từ bên ngoài;





Mỗi dự án đáp ứng tiêu chí tham gia sẽ được đánh giá qua hai vòng theo các tiêu chí nêu trên.

Kết quả lựa chọn dự án sẽ được công bố trên trang web của OIF **trong tháng 9 năm 2021**.

Ban quản lý chỉ trực tiếp liên hệ với những đơn vị có dự án được chọn. OIF sẽ ký các thỏa thuận tài trợ riêng với các đơn vị này.

Các quyết định của Ban quản lý về việc phân bổ tài trợ là quyết định cuối cùng và không thể kháng nghị.

Các đơn vị có dự án được chấp thuận có trách nhiệm thông báo tới cơ quan có thẩm quyền ở quốc gia hoặc chính phủ thành viên của mình và bắt buộc phải đưa logo của OIF vào các tài liệu truyền thông (trang web, ấn phẩm, sản phẩm nghe nhìn, hướng dẫn, bản tin, standee, v.v.). Yêu cầu này áp dụng đối với cả các sự kiện công cộng được tổ chức trong khuôn khổ dự án, kèm theo điều khoản miễn trách đối với OIF.

CÁCH THỨC NỘP DỰ ÁN

Các dự án phải được nộp trực tiếp trên mạng **trước 00h00 (giờ Paris) ngày 18 tháng 5 năm 2021.**

Để biết thêm thông tin và nộp dự án, vui lòng nhấn vào đường link dưới đây:

[NỘP DỰ ÁN](#)

Hồ sơ dự án bao gồm:

- Giấy chứng nhận đăng ký thành lập của đơn vị nộp dự án;
- Báo cáo tài chính thường niên gần nhất được công bố ;
- Báo cáo hoạt động thường niên gần nhất được công bố ;
- Dự toán ngân sách của dự án với các hạng mục thu và chi.

Tới ngày 18/05/2021, các hồ sơ còn trong trạng thái không đầy đủ sẽ bị loại.

Có thể gửi câu hỏi cho nhóm dự án của quý « Pháp ngữ với Phụ nữ » tới địa chỉ aap-fff@francophonie.org

ORGANISATION
INTERNATIONALE
DE LA FRANCOPHONIE

19-21, avenue Bosquet
75007 Paris, France
T +33 (0)1 44 37 33 00



@OIFrancophonie

www.francophonie.org